



# St. Georgener Löschblatt

Ausgabe 04/2021

**FREIWILLIGE FEUERWEHR  
ST. PÖLTEN - ST. GEORGEN**



Adventmarkt der  
**Feuerwehrjugend  
St. Georgen**

am 04. Dezember

**ABGESAGT!**



FEUERSPUCKER

18.30 UHR

NIKE MIT KLEINEN GESCHENKEN FÜR DIE KINDER

CHRISTBAUMVERKAUF UND VERKAUF VON GEDRECHSELTER  
WEIHNACHTSDEKORATION VOR ORT - FÜR DAS LEIBLICHE  
WOHL IST GESORGT - WARME SPEISEN UND KAFFEE-ECKE  
MIT HAUSGEMACHTEN MEHLSPEISEN UND WEIHNACHTSKEKSEN  
DER REINERLÖS KOMMT DER JUGENDGRUPPE ZUGUTE

Verantwortlicher: Gerald Weichselbaum, OBI | 3151 St. Georgen | Hauptstr. 97

Änderungen aufgrund Corona möglich – Alle Updates zu unserem Adventmarkt erhalten Sie über die sozialen Netzwerke!

### Informationen zur aktuellen Situation!

Sehr geehrte **Damen** und **Herren**!  
Geschätzte **Einwohner** von **St. Georgen**!

Der **Winter** steht vor der Tür und erwartungsgemäß gibt es zur aktuellen Corona - Situation zahlreiche **Verschärfungen**. – Dies gilt auch für den **Veranstaltungsbereich**.

Die aktuelle **Entwicklung** für unseren **Adventmarkt** können Sie aus den **sozialen Medien** entnehmen. Wir sind jedoch **zuversichtlich**, dass dieser wie gewohnt **stattfinden** kann (Stand 11.11.2021).

Die **Feuerwehr St. Pölten-St. Georgen** hat im abgelaufenen Jahr gezeigt, wie **flexibel** die **Veranstaltungsorganisation** aufgezogen werden kann.

Unser traditionelles **Feuerwehrfest** musste ebenso wie unser **Tanz in den Herbst** abgesagt werden.

Die **Begründung** dafür rechtfertigen wir mit der **ungewissen Situation** nach den **Sommermonaten**. Jeder der unser **Feuerwehrfest** und unseren **Tanz in den Herbst** kennt, weiß welche große **Arbeit** und natürlich auch **Organisation** dahintersteckt.

**Alternativ** hat man jedoch mit minimalem Aufwand **2 Tage der offenen Tür** sowie eine „**80er und 90er Party**“ gemeistert. Dies wurde von der **Bevölkerung** auch dankend **angenommen**.

Trotz der **Corona-Pandemie** konnte sich die Feuerwehr St. Georgen **finanziell** sehr gut **über Wasser** halten – größtenteils durften wir dies den **zahlreichen Spenden** aus der **Bevölkerung** und natürlich den **Besuchern** unserer **Veranstaltungen** verdanken.



## DANKE – DANKE – DANKE – DANKE – DANKE

Um unseren **Finanzplan** für den Austausch unseres neuen **Feuerwehrfahrzeuges 2024** einzuhalten, sind wir jedoch weiterhin auf die **Hilfe** unserer **geschätzten Bevölkerung angewiesen**.

Natürlich hoffen wir, dass im Jahr **2022** die **Normalität** wieder einkehrt. Wir hoffen hierbei auch auf die **tatkräftige Unterstützung** unserer Bevölkerung und bedanken uns bereits vorab für Ihre **Hilfe**.

Wir werden auf jeden Fall weiterhin die **Situation** kritisch beobachten und natürlich dementsprechend **handeln**, um **Ausfälle** der **Feuerwehr** zu vermeiden.

Umso mehr freuen wir uns natürlich, Sie zukünftig wieder auf unseren **Veranstaltungen** begrüßen zu können.

Mit Ihrem **Rückhalt**, aber auch der **Unterstützung** meiner Mannschaft, freue ich mich auf ein **erfolgreiches 2022** und bin mir sicher, gemeinsam auch die anstehenden **Herausforderungen** meistern zu können.

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen bereits jetzt ein **glückliches** und **schönes Weihnachten**, aber auch einen **guten Rutsch ins neue Jahr, Gesundheit** sowie **viel Erfolg!**

Bleiben Sie gesund und Gut Wehr!

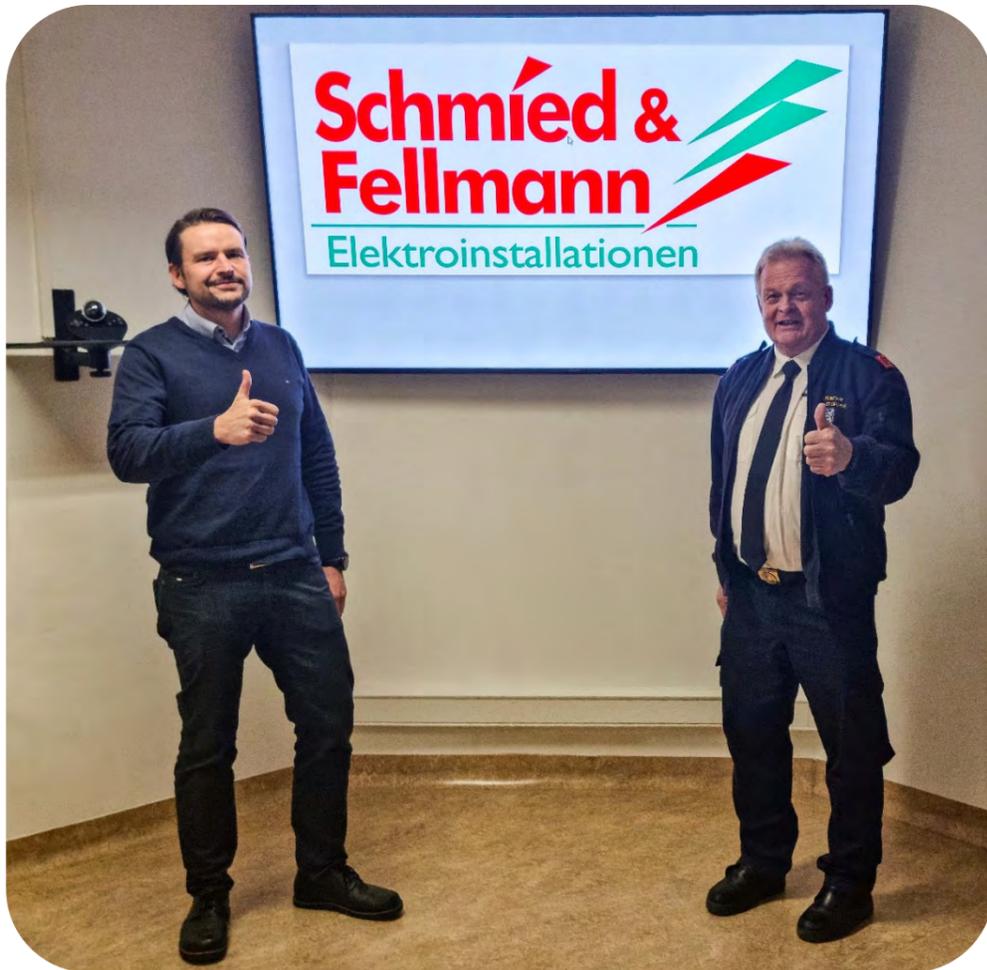
**Feuerwehrkommandant Oberbrandinspektor Gerald Weichselbaum, MBA**



### Sachspende Firma Schmied und Fellmann

Am Mittwoch, den 10.11.2021 durfte Kommandant Stellvertreter **Walter Raitzl** eine besondere **Sachspende** von Geschäftsführer **DI (FH) Mario Fellmann** entgegennehmen.

Nachdem der **Beamer** im **Schulungssaal** bereits in die Jahre gekommen war und nach einem **Ersatz** gesucht werden musste, wandten wir uns an die **Firma Schmied und Fellmann**.



Die **Firma Schmied und Fellmann** hatte bereits in der Vergangenheit immer ein offenes Ohr für die **Feuerwehr St. Pölten-St. Georgen**.

Diese entschied sich, nicht nur einen passenden 85" Bildschirm der Firma Sony als Ersatz vorzuschlagen, sondern sponserte diesen im Wert von rund 1.800 € der **Feuerwehr St. Georgen**.

Eine so beachtliche **Sachspende** in der aktuellen Situation ist keine **Selbstverständlichkeit**.

Umso erfreulicher ist es, dass auf die Feuerwehr nicht **vergessen** wird.

### Feuerwehr Award 2021

Der Award findet unter dem Motto „**Feuerwehr schafft Gemeinschaft**“ statt.

Alle **Feuerwehren** in ganz **Österreich** werden dazu aufgerufen, ein Foto, welches die **Kameradschaft** und **Gemeinschaft** in der Feuerwehr verkörpert, einzusenden. Der Gewinner wird durch ein **Publikumsvoting** (50 %) und eine **Jury-Wertung** (50 %) festgestellt.

Das Voting für den FF-Award 2021 hat bereits **begonnen**! Stimmt jetzt bitte für die **Gemeinschaft** der Feuerwehr St. Pölten-St. Georgen ab, indem ihr eine **SMS (mit beliebigem Text) an 0670 80 60 057** schickt.

Es kann eine **beliebige Anzahl** an SMS geschickt werden (Tipp: verbleibende **Frei-SMS im Auge behalten** - es handelt sich um **keine Mehrwertnummer!**)

Das Voting endet am 22.12.2021 um 12 Uhr - Verbraucht eure **nicht genutzten** freien **SMS** und unterstützt somit die **Feuerwehr St. Pölten-St. Georgen**.



**FF-AWARD  
2021**



Votet für die Gemeinschaft der FF St. Pölten St. Georgen per SMS von 14.9. bis 23.12.2021 unter **0670 80 60 057** Jede SMS zählt!

MEHR INFOS:  
[www.helpm.at/ff-award](http://www.helpm.at/ff-award)

### Mitgliederwerbung



### Spenden an die Feuerwehr

#### Bankverbindung:

Kontonummer: 1901693

Bankleitzahl: 32447

IBAN: AT743244700001901693

BIC: RLNWATWWLFD

Raiffeisenbank



**Hilf auch du – ohne freiwillige Helfer hat die Feuerwehr keine Chance!**

**Egal ob als aktiver Feuerwehrmann bzw. aktive Feuerwehrfrau oder Feuerwehrjugendmitglied!**

Ab dem vollendeten **10. Lebensjahr kann man zur Feuerwehrjugend** beitreten. Mitglieder der Feuerwehrjugend werden nicht zu Einsätzen herangezogen. Sie lernen spielerisch verschiedene Geräte und Notfallmaßnahmen kennen, setzen Freizeitaktivitäten und werden mit dem vollendeten **15. Lebensjahr in den Aktivdienst** überstellt.

Haben wir **Dein** Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Deine **Anmeldung**. Auf jeden Fall gilt: Einmal reinschnuppern **kostet nichts**, macht sicher Spaß und ist außerdem völlig unverbindlich. Komm mal bei deiner ortszuständigen Feuerwehr St. Georgen bei einer Übung (**Mo 18:00 – 20:00 Uhr**) vorbei.

Wir setzen uns gerne mit **Dir** in Verbindung!

#### Impressum

Feuerwehr St. Pölten – St. Georgen  
Kommandant OBI Gerald Weichselbaum, MBA  
Hauptstraße 97  
3151 St. Georgen  
02742/884020  
[N17523@feuerwehr.gv.at](mailto:N17523@feuerwehr.gv.at)  
<http://www.ff-stgeorgen.at>

